

**РЕШЕНИЕ ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА УрФУ 5.9.12.27
ПО ДИССЕРТАЦИИ НА СОИСКАНИЕ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ
КАНДИДАТА НАУК**

от «21» июня 2023 г. № 14

о присуждении Ифатуроти Олувасеун Адебойе, гражданство Нигерии, ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация «Репрезентация категории лица/персональности в языке йоруба в сопоставлении с русским, английским, немецким и французским языками)» по специальности 5.9.8 Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика принята к защите диссертационным советом УрФУ 5.9.12.27 10 мая 2023 г., протокол № 10.

Соискатель Ифатуроти Олувасеун Адебойе, 1985 года рождения, в 2011 году окончил ФГАОУ ВПО «Северный (Арктический) федеральный университет имени М.В. Ломоносова» (г. Архангельск) по специальности «Перевод и переводоведение»; окончил очную аспирантуру ФГАОУ ВПО «Южно-Уральский государственный университет (национального исследовательского университета)» по направлению подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение (Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание); в настоящее время соискатель, не работает.

Диссертация выполнена на кафедре лингвистики и перевода ФГАОУ ВО «Южно-Уральский государственный университет (национальный исследовательский университет)», г. Челябинск, Министерство науки и высшего образования Российской Федерации.

Научный руководитель – Турбина Ольга Александровна, доктор филологических наук, профессор, ФГАОУ ВО «Южно-Уральский

государственный университет (национальный исследовательский университета)» (г. Челябинск), кафедра лингвистики и перевода, профессор.

Официальные оппоненты:

- Архипова Ирина Викторовна, доктор филологических наук, доцент, ФГБОУ ВО «Новосибирский государственный педагогический университет», кафедра романо-германских языков, профессор;

- Багана Жером, доктор филологических наук, профессор, ФГАОУ ВО «Белгородский государственный национальный исследовательский университет», кафедра романо-германской филологии и межкультурной коммуникации, профессор;

- Балакин Сергей Владимирович, доктор филологических наук, доцент, ФГБОУ ВО «Уральский государственный университет путей сообщения» (г. Екатеринбург), кафедра «Иностранные языки и межкультурные коммуникации», заведующий

дали положительные отзывы о диссертации.

Соискатель имеет 7 опубликованных научных работ, в том числе по теме диссертации 7 работ, из них 4 статьи, опубликованные в рецензируемых научных изданиях. Общий объем – 2,74 п.л. / 2,58 п.л. – авторский вклад.

Основные публикации:

Статьи, опубликованные в рецензируемых научных журналах и изданиях, определенных ВАК РФ и Аттестационным советом УрФУ:

1. Турбина О.А, Ифатуроти А. О. Категория определенности /неопределенности в языке йоруба / О.А Турбина, А. О. Ифатуроти // Вестник Южно-Уральского государственного университета. Серия: Лингвистика. – 2020. – Т. 17. – № 2. – С. 55-59. (0,31 п.л./ 0,16 п.л.)

2. Ифатуроти А. О. Синтаксические теории простого предложения в современной лингвистике / А. О. Ифатуроти // Вестник Южно-Уральского государственного университета. Серия: Лингвистика. – 2020. – Т. 17. – № 3. – С. 71-75. (0,31 п.л.)

3. Ифатуроти А. О. Краткий очерк типологических особенностей языка йоруба /А. О. Ифатуроти // Теоретическая и прикладная лингвистика. – 2021. – Вып. 7, № 1. – С. 74–85. (0,75 п.л.)

4. Ифатуроти А.О. Словообразование и структурные особенности имен существительных в языке йоруба / А. О. Ифатуроти // Вестник Южно-Уральского государственного университета. Серия: Лингвистика. – 2023. – Т. 20. – № 1. – С. 78-82. (0,31 п.л.)

На автореферат поступили положительные отзывы:

Доктор филологических наук, профессор Питина Светлана Анатольевна, профессор кафедры теоретического и прикладного языкознания ФГБОУ ВО «Челябинский государственный университет» отметила, что научная новизна, теоретическая и практическая значимость исследования О.А. Ифатуроти сомнения не вызывают, поскольку полученные результаты отражают как общие свойства категоризации, так и национально-культурную специфику реализации рассматриваемой категории в языке йоруба, обусловленную особыми традициями и религиозными верованиями.

Доктор филологических наук, профессор Попова Лариса Георгиевна, профессор кафедры германистики и лингводидактики Института иностранных языков ГАОУ ВО «Московский городской педагогический университет» отметила, что диссертанту удалось установить сходства грамматики йоруба и сопоставляемых с ним индоевропейских языков: синтаксические функции именных актантов могут быть обозначены только их позицией в предложении,

нормативная конструкция предложения в йоруба аналогична инвариантной индоевропейской модели SVO.

Доктор филологических наук, доцент Рянская Эльвира Михайловна, профессор кафедры филологии, лингводидактики и перевода ФГБОУ ВО «Нижевартовский государственный университет» указала на ценность выносимых на защиту положений, касающихся проявления речевых функций безличных, обобщенно-личных и неопределенно-личных конструкций в языке йоруба.

Доктор филологических наук, доцент Михайлова Елена Николаевна, профессор кафедры романо-германской филологии и межкультурной коммуникации Института межкультурной коммуникации и международных отношений (ИМКиМО) ФГАОУ ВО «Белгородский государственный национальный исследовательский университет» (НИУ «БелГУ») отметила личный вклад автора исследования, состоящий в решении комплекса частных проблем, связанных с изучением категории лица как языковой универсалии с позиций когнитивно-семиотического подхода; проведении анализа градации значений изучаемой категории в языке йоруба с точки зрения дихотомии лицо / не-лицо; представлении анализа способов репрезентации разных значений персональности / имперсональности в языке йоруба в сопоставлении с их аналогами в русском, английском, немецком и французском языках.

Отзывы критических замечаний не содержат, один отзыв содержит вопрос о переводе эквивалентных предложений на другие языки (С.А. Питина).

Выбор официальных оппонентов обосновывается направлением их исследований, близких теме диссертации, компетентностью в области теории языка и сопоставительной лингвистики, способностью определить научную и практическую ценность работы, наличием публикаций в рецензируемых научных изданиях в соответствующей области исследования.

Диссертационный совет отмечает, что представленная диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук соответствует п. 9

Положения о присуждении ученых степеней в УрФУ и является самостоятельной научно-квалификационной работой, в которой на основании выполненных автором исследований содержится решение важной научной задачи выявления лингвистических механизмов, лежащих в основе формирования категории лица и персональности в языке йоруба в сопоставлении с русским, английским, немецким и французским языками. Решение данной задачи имеет важное значение для развития сопоставительного языкознания и в практике вузовского преподавания при проведении различных теоретических курсов, в том числе по когнитивной лингвистике, теории языка, компаративной лингвистике, сравнительной типологии, сопоставительному языкознанию, африканистике, теории и практике перевода, лингвокультурологии.

Диссертация представляет собой самостоятельное законченное исследование, обладающее внутренним единством. Положения, выносимые на защиту, содержат новые научные результаты и свидетельствуют о личном вкладе автора в науку:

- разработаны теоретико-методологические основы исследования категории лица и персональности в языке йоруба;
- выявлены и подробно проанализированы с позиции когнитивно-семиотического подхода способы репрезентации различных значений персональности / имперсональности в языке йоруба в сопоставлении с русским, английским, немецким и французским языками;
- выделена универсальная семантико-синтаксическая категория персональности/имперсональности в языке йоруба: категория персональности/имперсональности является результатом осмысления и категоризации пространства посредством лица, который сопровождается грамматизацией инвариантных моделей предложения;
- предложена и обоснована типология лица в языке йоруба;
- доказано, что хотя язык йоруба относится к языкам изолирующего типа

лексические, так и грамматические значения оформляются не только обозначенным выше способом, но и морфологически, лексически с использованием детерминативов и квазидетерминативов;

- выделены принципы устройства системы местоимений в языке йоруба, представленной двоичной местоименной парадигмой эмфатических и неэмфатических форм: собственно-личные значения, которые способны выражаться без исключения всеми эмфатическими и неэмфатическими формами; несобственно-личные (обобщенно-личное, неопределенно-личные, безличные) значения выражаются лишь приглагольными местоимениями *a*, *o*, *ó*, *wón*; с обобщенно-личным значением местоимения *a*, *o*, *wón* употребляются шире, нежели в индоевропейских языках; выделены речевые функции безличных, обобщенно-личных конструкций;

- установлены особенности взаимоотношений категории персональности/имперсональности в языке йоруба с культурой, традициями, религиозными представлениями и верованиями народа йоруба.

Результаты исследования заключаются в выявлении лингвистических механизмов, лежащих в основе формирования категории лица и персональности в языке йоруба в сопоставлении с русским, английским, немецким и французским языками. Результаты, полученные автором диссертации, имеют также практическую значимость и могут использоваться при подготовке курсов по общему сопоставительному языкознанию, межкультурной коммуникации и лингвокультурологии. Отдельные положения работы будут интересны специалистам в области когнитивной лингвистики, теории языка, компаративной лингвистики, сравнительной типологии, практики перевода и теории языка.

На заседании 21 июня 2023 г. диссертационный совет УрФУ 5.9.12.27 принял решение присудить Ифатуроти Олувасеун Адебойе ученую степень кандидата филологических наук.

При проведении тайного голосования диссертационный совет УрФУ 5.9.12.27 в количестве 14 человек, из них 9 докторов наук по специальности рассматриваемой диссертации, участвовавших в заседании, из 17 человек, входящих в состав совета, проголосовали: за – 14, против – нет, недействительных бюллетеней – нет.

Председатель: Разрешите мне от лица совета, ещё раз поблагодарить наших оппонентов. В наше время сейчас очень трудно найти специалистов по каждой теме диссертации. И мы очень благодарны и Ирине Викторовне, и профессору Багана, и профессору Сергею Владимировичу Балакину за участие в работе нашего совета. Ваши очень серьезные фундаментальные отзывы содержат дискуссионные, такие объективно обусловленные вопросы и замечания, на которые хорошо отвечал соискатель. Спасибо большое. Будем рады видеть вас в нашем совете и в дальнейшем. Спасибо всем членам совета! На этом заседание совета окончено.

Председатель заседания -
председатель диссертационного совета
УрФУ 5.9.12.27

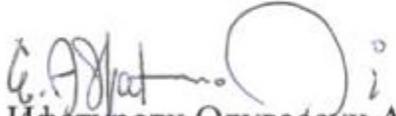
Бабенко Людмила Григорьевна

Ученый секретарь
диссертационного совета
УрФУ 5.9.12.27



Богоявленская Юлия Валерьевна

Со стенограммой ознакомлен
Соискатель


Ифатуроти Олувасеун Адебойе